

LA LOI SUR LA DÉNONCIATION DES RENSEIGNEMENTS RELATIFS AUX DEMANDES DE BOYCOTTAGE ÉCONOMIQUE ÉTRANGER

MESURE PRÉVOYANT LA DÉNONCIATION DES
RENSEIGNEMENTS

L'hon. Jack H. Horner (ministre de l'Industrie et du Commerce) demande à présenter le bill C-32, concernant la dénonciation des renseignements relatifs aux demandes de boycottage économique étranger.

(La motion est adoptée, le bill est lu pour la 1^{re} fois et l'impression en est ordonnée.)

* * *

LA LOI DE 1978 MODIFIANT LE DROIT STATUTAIRE (CONVERSION AU SYSTÈME MÉTRIQUE)

MESURE VISANT À FACILITER LA CONVERSION AU SYSTÈME
MÉTRIQUE

L'hon. Jack H. Horner (ministre de l'Industrie et du Commerce) propose: Que le bill S-10, tendant à faciliter la conversion au système métrique, soit lu pour la 1^{re} fois.

(La motion est adoptée et le bill est lu pour la 1^{re} fois.)

* * *

LE COMMERCE EXTÉRIEUR

DÉPÔT DU 3^e RAPPORT SEMI-ANNUEL SUR LES BOYCOTTAGES
ÉCONOMIQUES INTERNATIONAUX

L'hon. Jack H. Horner (ministre de l'Industrie et du Commerce): Monsieur l'Orateur, en conformité de l'article 41(2) du Règlement, j'ai l'honneur de déposer, dans les deux langues officielles, le troisième rapport semi-annuel sur les boycottages économiques internationaux.

* * *

QUESTIONS AU FEUILLETON

(Les questions auxquelles une réponse verbale est donnée sont marquées d'un astérisque.)

M. Yvon Pinard (secrétaire parlementaire du vice-premier ministre et président du Conseil privé): Monsieur l'Orateur, on répond aujourd'hui aux questions nos 82, 152, 387, 516, 547, 549 et 586.

[Texte]

LA CONSTRUCTION DE BUREAUX DE POSTE DANS LA PROVINCE
DE QUÉBEC

Question n° 82—M. Lambert (Bellechasse):

Au cours des années financières 1976-1977 et 1977-1978 respectivement, le ministère des Travaux publics a-t-il construit des immeubles qui ont été utilisés comme bureaux de poste dans la province de Québec et, dans l'affirmative, a) combien, b) dans quelles municipalités, c) à quel coût, d) y a-t-il eu appel d'offres?

L'hon. André Ouellet (ministre des Travaux publics et ministre d'État chargé des affaires urbaines): a) En 1976-1977 et 1977-1978 dans la province de Québec, Travaux publics Canada a fait construire 8 immeubles destinés à servir de bureau de poste.

b) Municipalité	c) Coût
Anjou	\$735,000
Chelsea	215,000

Questions au Feuilleton

b) Municipalité	c) Coût
Clarke City	114,000
Deschambault	181,000
Repentigny	393,000
Saint-Bruno-de-Montarville	378,000
Sainte-Justine-de-Newton	96,000
Saint-Lazare	85,000

d) Oui.

NOTA: De plus, entre 1^{er} avril 1976 et le 31 mars 1978, le Ministère a fait construire 4 immeubles polyvalents comprenant des bureaux de poste et il y a eu appel d'offres:

MUNICIPALITÉ	% DE L'IMMEUBLE UTILISÉ COMME BUREAU DE POSTE
Campbell's Bay	31
Contrecœur	50
Mont-Laurier	60
Saint-Hyacinthe	45

LES NAVIRES NON IMMATRICULÉS AU CANADA AYANT NAVIGUÉ DANS LES EAUX CANADIENNES

Question n° 152—M. Forrestall:

Pour chaque année écoulée depuis 1970, et pour chacun des navires non immatriculés au Canada mais ayant navigué dans les eaux canadiennes au nord du 60^e parallèle, à l'exception de ceux qui transportaient des céréales depuis le port de Churchill, quel est a) le nom du navire, b) son pays d'immatriculation, c) la nature de sa cargaison ou l'objet du voyage, d) le nombre de voyages effectués?

L'hon. Otto E. Lang (ministre des Transports):

a) Nom du navire	b) Pays d'immatriculation	c) Nature de la cargaison	d) Nombre de voyages effectués	
1970	Thuntank VI	Grande-Bretagne	Hydrocarbures	1
	Thoradan	Danemark	Général	1
	Eso Panang	Panama	Hydrocarbures	1
	Trojaland	Suède	Général	1
1971	Thuleland	Suède	Hydrocarbures	1
	Tavastland	Suède	Hydrocarbures	1
	Eso Panang	Panama	Hydrocarbures	1
	Federal Hudson	Grande-Bretagne	Général	1
1972	Palva	Finlande	Hydrocarbures	1
	Helgadan	Danemark	Général	1
	Thebeland	Suède	Général	1
	Thoradan	Danemark	Général	1
	Englishman	Grande-Bretagne	Général	1
	Duhallow	Grande-Bretagne	Amiante	2
	Northern Shell	Grande-Bretagne	Hydrocarbures	1
	Poolzee	Pays-Bas	Amiante	1
	Messiniaki	Grèce	Hydrocarbures	1
	Tavasland	Suède	Hydrocarbures	1
	Federal Hudson	Grande-Bretagne	Général	1
1973	Salerno	Grande-Bretagne	Général	1
	Wilke	Finlande	Hydrocarbures	1
	Thebeland	Suède	Général	1
	Palva	Finlande	Hydrocarbures	1
	Eso Halifax	Libéria	Hydrocarbures	1
	Helgadan	Danemark	Général	1
	Cotswold	Grande-Bretagne	Amiante	1
	Buccleuch	Grande-Bretagne	Amiante	2
	Northern Shell	Grande-Bretagne	Hydrocarbures	1
	Thuleland	Suède	Hydrocarbures	1
	Tundraland	Suède	Général	1
	Thora Dan	Danemark	Général	1
	Wilke	Finlande	Hydrocarbures	1